

# РУССКИ НОВИНИ

## ЗА РУСИНОХ У КРАЉОВИНИ ЈУГОСЛАВИЈИ

Идодва кажда тидленъ. — Предплата на рок 60 Дин., а в сол рока 30 Дин. За Америку а други крај 2 долари рочно.

Предплату и инициј писма до Редакцији и Управи треба послати на адресу: „Руски Новини“ Пинкоревици (Југославија).

### О ВИХОВАЊУ ДЗЕЦОХ.

#### Дзецко.

Децко то младе створение Боже, котре ма у тѣло, чело в сам чинени. Децко дар котри заслугуе, да ше го любви, бо воисте, ивнике, аниле, чиѣо похоти ше не трхари. Децко ма и својо похитки, ала час, кад мож тотъ хитъ випрашиц те лиси час. А то задача виховани. о котри те ту расветло думи.

#### Цо значи вихованиц?

Природу и людске достоинство дзецка сивати прикмети: способности тѣлени, спонци дупени и способности вирени (рени). Кажда вихователъ дзецка муни, маица над твоя способности, развивани их, словани и вилдизовани. Хто так робит, тот о виховани.

Кад ше задовољме лем вос тим, да дзецку лем год яке знание, теда жи децко поуче, ала те не вихованима, бо дзецку вивад значак, **розвивани, розширивани, брајсовани, укривовани** добри способности дзецка, в они виховани.

#### Хто е вихователъ дзецка.

Перни и највизи вихователъ дзецка то Бог. Бог дзецко створел, даи му дуну и о ма волъ највисше право на почитовани. и виховани децко, бо отриме му живот, теда му разум, управни Бога волъ на добре.

Други вихователъ дзецка то зато родени. и достали од Бога највисши дар: дзецко маи право на него, бо најдобри можут те то илано децко. најкрани успих вилъ буде лему теѣ фамели, даи влада кристи дух в лем родени своѣм, чесним кристемъ животом даи своѣм децком живи сладе, як волъ маи маи и тим их највисше волу. У виховани своѣх дзецкох маица ше ители чувани едней великеѣ и бари часред и да не тривани своѣо децки а највипитих, стрих неч илани хити. Бо кад о своѣх децкак думам, вол не лем же ше не старам, ао вос нѣ виховани, ала ише их хити рдизуи и децки постану пшени и гербни.

Трети вихователъ то школа — учителъ. ба навлани, же лем тотъ школа може и добре виховани, котри ше у своѣй виховани работи трима Божого и перковног шу.

#### Мени отца и мацери у виховани дзецкох.

Оцеи пред децкак представни повани и. Волъ даи дзецку маици характер. Маица доставни любов, волъ ма највисши вилъ на

чувств дзецка. Маи уобиде стої децку бланей як оцеи и децко од мацери највисши научи, особено у верних роках живота. Зато ма мацери лемъ велика одповеданост за доие своѣх децкох. Стара то правда, же ики мацери, таки децки — гани народ.

#### Цо шкодан в цо хаснуе виховани дзецкох.

Школаи му кажде ласилство, т. е. кад ше децку оберни шибоду лем, даи волъ шибоду муни маи и маица маи. Кад децко нема дзецку за вани школаи, не треба со ма те си-

ловани. У тим случани децко те даи до даякого гресекса, лебо до илани работи, котри ше илани великеѣ научи. Не добре словани децко на добре думи. Вилъ треба децку ствар по-тилковани, да волъ ани, чом треба робити так, а не илани. Зас слованима научи ше децко на фарисейство, постане педире. Децко треба приучовани ек те, да волъ поиби шибоду по добре и да в любови добре робити. Кад децко опомнанима, шибудме и одканиме од него ани нагоди, теда му даяке шибоду у добрим дивани. Лем теда ше волъ у добрим украини и достали добри характер.

с. Др. Веспанг Сабог, ЧСВВ.



× **Нова Английска влада, у котрей главиу биседу ма консервативни странаки, думани завести царину на шибоду, цо ше в других державолах до Англии увелюе.** На тот способ думани консервативни странаки преареници, да цудак фабрични вкроди не можут робити конкуренциу домашнимъ англискимъ виробом, бо пре царину буду цудак виробни у Англии виле араши од домашнихъ. Того ше барз боѣ Французани, котри до терас барз дельо вилековали до Англии, особено вилеяки а уксусни ствари.

× **Полски не даи Русиномъ автономии.** — Под польску державу ише волъ 7 милиони Русинох-Украинох, котрих Полски в помоцу Французкеѣ на силу приотали под свою власт и не даи им илани права ани шибоду, да можут развивани своѣи адвонатио виле. Зас тим ше лашо браца на спун не можут илани помирни а зато ше волъ, на иланика способности борни за своѣо савте право на шибоду.

× **У Испанији ише ше нови устав не родиле, а уж вилега забрант же ше не ише ништо ани цудак законскимъ способом борни проши повданиа параграфомъ того Устава.** Ма уж знаме, же испански революционере, котри спонцилети, у теѣ держ. конституцији барз укривдзели вкру и церику и терас ше волъ боѣ, же би ше народ не даякивал проши ихъ безбожтвѣ. Зато же уж напредок трова в велику кару каждакому, хто би робил на тим, да ше процивирски и проциверковни одредби у Конституцији премени.

Дябоме же те не може хасновани польскеѣ державниѣ политики. То укривдзели в порозумелани цо терас лем польски спонцилети и зато предложили волни прешлого тревни у польскеѣ парламенту закон, да ше Русиномъ, цо су волъ Польску, да автономии, то знача, да Русини можут сами асе собу управити под верховниѣмъ надзоромъ польскеѣ влади. Ала шибоду други польски странаки не едали о теѣ рускеѣ автономии ани чуц и шибоду в адно з Жидами гласали проши току закону и волъ препаднуц. За руску автономии гласали лем сами Русини, Немци и спонцилети.

× **Манджурска достаниа цара.** — Царцу ковину, же бивши аитайски цар Пуи нахидани ше терас у Манджурскеѣ а ма будт пригласелани за манджурского цара. Вилеятра, же то жада Японска. Нона би спела на тот способ одартениц Манджурску од китайскеѣ держави и вец ю справити под свою „протекцију“, як во на пр. зробила Италия в Албанију, лебо Англия в Брантом. — Иланиак ше китайско-японска война виле баржеѣ заштруе и конца ей иланик не мож увидани. Ала кажда децко може принесци велики новости ад цудак шибоду.

× **У Варшави (у Польскеѣ), даи ше барз велико худобнихъ людюх без работи, повани ше агенти — шибеканти и пригласели, же примаѣ доброволцох за манджурску войну.** Обещали каждакому такоѣ 1000 долари, а шеи по 15 дол. мешачно и вдасам. Ала гварели агенти, ишеже число доброволцох ограничелани, муни имъ вилега напредок завлашци по 25 злати (коло 200 дин.) за протекцију, да бууде прияти.

Худобни людзе даякивал остатниѣмъ пригвар за „протекцију“, а кад на одредзени даякивал пришло даякивал ста тих доброволцох до тоги доку, даи ихъ мали вилеяки болшевикски офиници, ани вилеяки офиници ани гварели агенти не бууду. Ала теда людзе увидзели, же су сприведзени.

× **Мадярска** ше наша у великих финансијалних клопотох. Друштва мадарскеј држави изноша 4 милијарди центи (40 милијарди ден.) Но за камати муни Мадярска плати рочна 300.000 центи. Розуми ше, же з талим сирним друштвом не мож канреовац и Мадярска уж дума молати, да риз еј збига камати и да не муни такој друштво отплатовац.

× **Монахох** витанио, а **Жидох** родило. — Еспанска „револуцијна“ јунаца одредела, да ше з држави новогануо иницијатива сзвати. А скоро у кети час изаша ше

еспанска, тјак „револуцијни“ парламент за тим, да ше замодла (!) еспанска Жидзи, котри ише пред 350 роками були з Еспаниј витнати, же би ше назад врацели. Барз „розуми“ политичаре готи еспанска револуционере!

Тота иста еспанска влада одрушела зос државней служби рочно половку уридинкох пре шворовноса. А кад револуционере довигали буку проти свому краљови, обецали урядником златни гори, лкм иш одкажу краљови послужноса. Така то правла шижких револуционерох.

Индийци пали велики огни и до их рудан пошкко, цо було ушито з англійског платна.

Ганди идзе ише далей: Вон сам берз до рукох кудзель и предае, а за його прикладом иду милиони Индийцох. Шижки прелу и ише шматри лем од свого власного платна. Ина тоту англійско-индийску конференцију пришло Ганди по индийским звичаю замотани до платнох, цо их вон сам напредел и штквал. За даскельо роки почали англійски фабрики мануфактури предавац и на концу приходили до Англии орда газдовска криза, котри и ише влада, а вельо до теј кризи приломот и бойкот англійскеј роби у Индији, котри организовал Ганди.

По валаллох научуе Ганди Индийцох, да плаши порцији. Етсекираре не помога, бо релицитацији нїхто не сле нїз пузовац, гот класи даяво етсекирари ствари за пол дармо и Англијци муни понуцовац.

Окрем теј чисто позитивней и газдовскеј борби, класе Ганди вишкму увагу на то, одхова нових людзох, дошних од тех, по стераз. У едним индийским варону маши свешколу, у котрей ашхонук себе ученикох и свих наследничкох. Ганди научуе готи цалком християнски правди (гоч вон сам не християн). Човек муни ише гуториц лем правду, гоби то йому и шкочдело. Не ише ише шкоч укривдзид. Уживац и хасловац лем готи ствари, котри человеку најпотребнайши (чуван ише луксузу). Не хасловац нїчого, цо позорави од людскеј кривди. Државни англійски шкочли треба бойкотовац, (до нїх не ходзиви), гоби вон ие крашнє були ушорени. Бо добри людзох може одховац лем народна, а не цука шкоча.

Таки в его гот славни вода индийског народа.

### Ганди — вода индийского народа.

У великеј шветовой войни брали учасци, як злате, як страши антанти, и народи зос Африки и Азии. Так помагали у войни Англию Индийци зос зожней Азии, бо Англия обедала же им да право, да ше шлебно розвизаю. Англия урину шветову витрала, але не да Индији автотомии, а процијачо, по войни прицела Индийцох ише баржей, як скорей.

На чолу незадовольних Индийцих ставил по войни Магатма Ганди. Вон походил зос богатеј, биярскеј фамилији. Науки звертел у Лондону, а вец бул адвокат. Його meno остало сзавве од реди, кад го англійска влада дала терци раз заврек.

Ганди зробел велике дїло, бо пребудавел триста милионова индийски народ и поводал го, да пята својо права, да не будас ничи слуга цудзей власци. Вон приправел у Индији револуцију без оружия и без преливания криви, од котрей ше затресали основи силней англійскеј шветовой држави. У септембру пришло нов до Лондону на англійско-индийску договарку и ишевел за едним столом зос англійска министром предселником Макдоналдом, а ише недивно бул заввати у англійскеј цемници! На 15. сент. тримал вон на теј конференцији велику беседу у котрей питал подношу самоствалноса за Индию, котри би в Англию була лем у приятельским союзу.

Барз будзе за нас поучно упознац, на яки способ борел ше Ганди проти англійскеј сили и як прашио вон до таког великого усиху, же ше договара з владу силней англійскеј држави.

Ту видзимо завраво три главни-способи Гандианей борби. Перниц опстој у тим

же вон драчовал своих Индийцох, за ше проција англійским власном, але без оружия и без насильства. Да ше так владаю, якод да тих власцох и нєт.

Други способ тот, же Ганди бранел Индийцом, да ше сходзи з Англијцима и гоч цо хедено з нїма роби. А трети и најважнейши способ Гандианей борби за шлебоду свого народа то бойкот англійских фабричних виробох. У перниц шоре так аваней мануфактури, т. е. виробох з платна. Индийски платна були уж у старих часох на гласу и мали ише добру цену. Але Англия не мала дзе предавац својо фабрични платна и зато забранела Индийцом ткац својо платно и силвала их, за купую платна; виробени у англійских фабрикох. Индийским ремеселником, котри инак и дашей робели домашнє платно, одрубовано палици.

Теди приходил Магатма Ганди и преглашуе бойкот англійскеј мануфактури, т. е. дї шкоч не купув и не ноши англійског платна и да не ноши ишматох, цо су з того платая ушиви. Ише вецей: Вон речказуе, да ше шижки цимати з англійског платна спалию. И



\* **Звизанае поштових таксох.** Од 1. децембра буду у нас вретани на пошти воли такса и то вецши, як було до тераз. И так: обична дописница будзе коштан 75 пари (тераз 50 пари). Писма до 20 грами 1-50 Дни.

(тераз 1 ден.). Цезани писма од 20-50 грами 2 Дни. Пачети: до 1 кило чезки 3 дна; до 5 кило 8 дна. (без авиацин вредноса); до 10 кило I зона (до 100 км. дашин) 10 дна; II зона (од 100 до 300 км. дашин) 15 дна; III



Богдан Ленкиј:

### МАТИ.

У хижки Василия Ильчичиного було гучно, чуло ше шиваванє.

У предней хижки на столе, пакритим новим картком, стали два свички, медзи нїма крик приписани з церкв и три хлоби. Ту тому столу приступел свиченик а дашком и почал служеиц панахиду. Цала хижка була полна людзох, цо стояли поважно, у шветочних шматох, ишталли модити и побожно здиховали.

Так сномнјали вонн покойну Васильову жену, котри недавно одпривадзели на место личного цюкни.

При столе стал муж покойней, довец Василь Ильчичин, стал при самим паноцови, аж ше його ризох дотикал... Вон уважно слушал слова панахида и ишпрестани з праву руку учерал сїзав. Бул вон человек штредиш ризкох, моци и здравн як медвєд.

По панахиди кад дашик зивл з паноца риза, завело ше на столе свичке, цезае вазера и газда дому замоддел своих гостцох, розвизу и сунедох, да позидею и да ше окрипи. Визарици ше и понукукони еден другото пошквали вонн за стол и почали завдац и споминац покойну добримн словами.

Так, так, прегварел паноца, — добра буде покойна! Дла кривки до церквн кушела, най з Богом пошквали!

Присутни здихнули и поновели за паноцом: „Най спочива з Богом!“

У другей хижки гостец младец довец младших женох и гадох и не так поважних, як тотх, цо у предней хижки ишедали ведно з паноцом за истим столом.

Медзи тим приходзели ише нови людзе, як по шветичну воду. Приходзели посановац бидного Василия и поцениц го у його великим смутку. Василь им сердечно дасковал, бочкал ше з нїма и понуковал з пазенку.

Так було аж до вечара. Пред печаром паноцац пошол дому. У хижки Василия Ильчичиного зробело ше шлебоднейше. Бешела постала гласнейша и уж ше не так мерковала на слова, як скорей. Було и спривкава, а и хибело анї франти и шмичу, да ше, як гот гадрел, смутни розвешей. Бо и то християнска дашкноса.

Ганди ходзел од стола до стола, од куцика до куцика, насимовал, понуковал и мождел да му пребяча, кад их не вогосци так, ие би требало.

Не скоро з ноци гостина ше скончела и людзе ше почали разоходаци дому. Василь их випроводжавал без калана аж за капургу на арагу. Ту вонн ише раз ставили и бешедовали добру годзину.

— Вельо ан шпрота, куме Василию! — гуторела кума Ерма. — Барз ше уквирони Така хижка, така маветок!... Не годни ан га ми тому даш шора, ой не годни. И ише трейс дробни дашца... Кто то вислужи? Кто прайбе, попдата, умие? Тако то дробенява.

Нєт ту нїх, Василию, — прегварел ан человек. — Вам треба гадзину и то такој, бо ие ишак ишкоч пойдзе. Питайце Юлу нашого гу

ня (преко 300 км.) 20 дне. — Такси ва  
путници (посилане превозом): до 50 км. 2  
ден; до 100 км. 3 дна; до 300 км. 5 дна, а  
до 1000 км. 6 дна.

\* Державна трошарина ше зменьшує.  
Дирекция за порнї при министерству фи-  
нсийох обявила, же трошарина уплатеко  
7 месеци того року. У державним бюджету  
новало ше же за гита 7 месеци достави  
ржава на трошарини 468 милиони, а уплати-  
но 450 милиони дин. — скоро 18 милиона  
ениї. Общих и возарянских таксох уплате-  
к у том часу за 55 милион дин. же и в, же  
ше у державним бюджету раховано. Видан  
е — криза.

\* **Выбори.** Службено гласало з Београду:  
цалей держави гласало 8. новембра 2 мили-  
он и 300,000 гласательох. Найвїсшей гласох  
ево у Моравской бановини (79%), у Дунай-  
сей (71%), а найменей у Далмациї — 34%, у  
ловениї — 50%. Од поединих срезов найме-  
нїше гласало у срезу Крижевци — 19%, а  
највише у Осijekу 96%. — Выбрано 305 по-  
литикох, ту котрим треба приправити нове  
судебништво „земальской листи“, и вец вигле-  
дело 306. Тельо будзе наш парламент мацко-  
виникос.

\* **Найвише хижка.** — До терас були  
сївнина хижка у нашей держави палата одного  
галицкогo дружства за асекурацию у Београ-  
ду, котра мала 8 поверха, а терас почали у  
обляни будовац велку палату, котра будзе  
им 13 поверха (контрактна). То будзе най-  
виша хижка у Югославиї — правдлив амери-  
киски „хмародер“.

\* **Французка купи нашо жито.** — Но-  
вен пишу, же ше Французка подяжала, же  
10% од нашкогo жита, цо вона купи уважни,  
ево у Югославиї. Тих 10% жинони кругом  
2,000 татони. За шек то велко значе, же ма-  
е ставамогo купца на нашо жито, котре ве-  
ка так слабо иде, бо нет купцох.

### Алалацко Штефан, штрангар Руски Керестур

#### ПРЕДАВА

**Шакна, покровци, штранги  
КАЖДИ ХТО СЦЕ У МПЕ ДАЦ РОБИЦНАЙ  
ПРИНБШЕ В ЖИМЬ ВО НА ЯР НЕТ КЕДИ.**

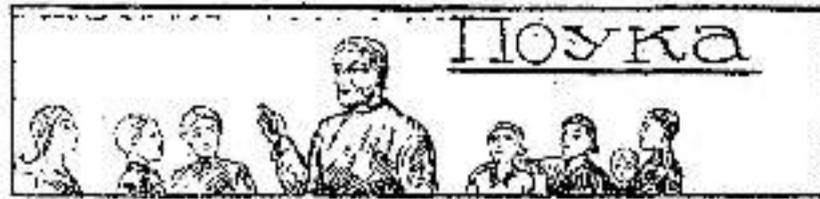
дела. Дзивка уж старина, добра работница, баш  
е вас, Василию. А оцад ей богата! Гварим  
ам, богачи... Да пол фертали жеме, два крави  
пар волох и колну ладу. Цо думаете, не до-  
ре?

Гдовец мирно вислухал тоту пораду и не  
вхнул з руку и повед:

— Дайте ми мира, куме и сунело. Дзе  
не терас то на розуме... Дзе, дзе!...

Ша тей, гвї, — кешела Василья Ержа  
одно зос своїм мужом. — Живи живе дума...  
и ит так. Покойна, най з Богом почина...  
раведна була, то кажди зна... але ви ше  
ушнице старин за себе и за своїо добро. Во-  
т би сама не сцела, да ваш мавток пойдзе  
им так фу-уу. (Ту Ержа притудела длань до  
стох и дмунула по ней да укаже Василию, як  
ого мавток пойдзе, хед вон не вежне сунел-  
шей Юли). — Но, а вец дзеци... Цо ви ду-  
аете, же дзеци годни буц без мацери? Яки!  
зе би вони то могли! Ша то ише дробенява,  
ика дробенява, же жаль лем лопатриц. Им вше-  
как треба гадина, да їх услугує. А сунелова  
да за то як створена. Давка старина и до-  
ра работница и...

Ту ей пришло на помоц человек и почал



### Нашо часи потребує добрих прикладох.

Позната по цалей Французкей кафе Окта-  
вия Фне приповеда о остатних днєх своїого  
отца того:

„Едного дня заволаз же оцад ту себе и  
цехки гласом так ту мая прегварел: то не бу-  
дає радосте, цо ци понем, але сцем то зроби-  
тиц. Знам, же ше кой жмот прибавкує ту  
концу. Сдел сом ше добре на примери приго-  
вил — гач сом бул у своай пренилсан велко-  
раз подбави. Вету у Бога оцад сом не за-  
традел, але велко роки тота кира була мертва  
— не висольвовал сом ницки своїо хрести-  
нянски пованосте. Пре то ше каси и ницки  
сом ше висповедал зос цалого своїого жин-  
ту за ницки своїо грехи. На јутро идем ту  
святей причасте, и ти мая стипровадани до цер-  
кви. Твои мад ук у Бога, будзе ше з нами  
радоца“.

Другого дня приал Христа Господа у  
святей причасте пред шцикиа своїма дзеци  
и пред велким чистом вярних. Буде то миле  
торжество. Весељрає напоминал: „Не потайно,  
але јавно сом то сцел зробиц. Я сцем да по-  
правим тогo ницко, цо сом давни андабавл.  
Крем того дивниї часи, погубени зос ладима  
прикладами, барз потребує добри приклад“.

Так робя велки и розумни людзе!

### Апостолат едного дзивчатка.

У едном нашим валає графел ше сїду-  
кши случаї:

Блава мала школярка читала „Руски Но-  
вини. То патрела ей найтавка, па а вона сцел-  
ла дацо чуц, цо там пише. Перна, котрей бу-  
ло мєно Юлка понукувала говени своєй най-  
танки Марчи да и вона прочита, але Марча  
дарає гварел: мой оцад не ше чита „Руски  
Новини“. Но лем ти бер и прочитай, па ми  
всцка кушани, гуторела Юлка. И Марча чита-  
ла и шлицо прочитала и барз ше ей ницко  
патрело. Од того часа не дала одоци мкра, дох  
и оцад не прочитала цали новини, а вона лем  
патрела, же ше тогo ницко будзе лачиц оцад.  
Кед оцад докончал, теци започала Марча ни-  
ко ише баржей висхваловат и молити оца, да  
ше и вон преталани на „Руски Новини“. На  
концу мушец оцад исполнил красну промбу сво-  
јого доброго дзеца, да ровнелей свогo шко-  
лярку, але исто так и пре то, бо ше и вому  
„Руски Новини“ павседе почачели.

Най так попробує а друга дзече школя-  
ре, па най и вони поссано апостолома добрих  
русских новинкох и рускей прогвити. Ма по-  
знейше обявиме мєра таких малих апостолох.



### Бачинци.

Комсацїя и канализация жеме у Ба-  
чинцох уж при концу и кажди гванд уж до-  
стал свою нову жем у едним фалане.

Зос комсацїю постаню наши людзе на-  
предвейши у гадовано, бо жем кед ера са-  
ним месце, лєгчейше робити, як кед в розруца-  
на по цалим готаре. З канализацию ушори ше

зани подводка и велкодиз жем, котра до терас  
не мала вредносте.

Саицки насни ше тиж довернує и на-  
шо канализаци будо мад какви одводни чеду и  
не будзе як скорей, же кед Цива ше дзвигла,  
не могла наша вода никади одходити.

Правда, же ту уложени велка грошак,  
але и жасен будзе не мали. С. Д.

випоминац шцики добри прикмети сунеловой  
Юли. Але лем дибри! А того не повед, же  
вона навката, люби ходати по сунцех и не-  
добра як гад. И дала би вона там дзедом...  
ей дала! И умрла би их вона з зрекїаньом...  
ей умрла! И вирайбала би їх вона з несшани...  
ей вирайбала!

А на концу, як знаце... конькол неумер-  
ня кум. — Робце, як сцече. И не думайте же  
я зато так гуторим, бо Юля моя родина...  
Боже залувай! Гуторим од шерца з доброго  
шерца, бо видим, же вона за вас як наро-  
ком. Гварим вам: пол фертали жеме и пар  
волох и два крави, а на концу, як сцече, а я  
вам од шерца радим... Но, здрави оставайте!  
Най вас Бог поцеша! З Богом!

— Ходите здрави! Дзекуюм вам, же сцече  
дали чести моєй покойней а же сцече же поце-  
шела. Бог най вам заплаци! — Ростали ше.

Василья завар катурку и помалу ишло до  
хижи роздумуюци о поради доброго сунела и  
кума.

— Пол фертали, два крави и пар волох...  
нет цо повесц, стаар добра. А овда старн и у  
готовим дацо дода... то би ше уж ушорело.  
Аж теци би могел поеднац слугу и кунци ли-  
ваду.

Слуга и ливаду то було давне горуше жа-  
лаке Василья Илминшиного, але пре шкољку  
жену, котра не любела ницки новинкох и ба-  
ла ше на, тогo жадаре не могло ше сподїти.  
А терас ше сто пред Василиєм указовала лев-  
на надїа, же гадзен би икац слугу и кунци  
тоту ливаду, котру ише його оцад почал ка-  
вац. Аж теци би вон упцазал нашам, як ше  
таздус!...

У тих думох легнул на постель. Давца уж  
спали — сном араведнїма, мирним, жкя лем  
дзети могу спати. Их лєгке хранице шило по  
хижи и минало ше з гласом цверчка и поц-  
ней мушкн.

Друго в ночи не могла Василья заснц дум-  
маючи раз на слок покойну жену, раз на сун-  
селови Юлу. Вон чул Юлов глас кричацк и  
зми, але врано з тим указовала ше вона вому  
у цемней ноци, кругла и червена, прикрашена  
з шару шивих волох, и двома глустима кра-  
вами стоици у злхтам житу, цо ше колїсало  
на дугоким и широким плачу...  
(Конц будзе).



Улица Криви. -- У едном дољем тарону разделише валалски одбори, яке ме-но дац одей новей улица. Бдеж одборек предлаже, нај ше ки да мена Кривома. Би вена наста, а за време чешкей терашней галловскей кризу. И дали улица мена Кривома улица га мена: пактох шветовей кризи.

Щеслива держава. -- Недавно доста английски министер финансов писмо и поштома чеж ке 7.500 фунти (кото 2 милиона дина). У писму писал якоко богати человек, же воевля тот певка за поршню. Бо аред вецей роки вон за тоту суму соревед английску державу при владамо порди. Од теди вядяла му воевля мира и аред вон тераз носила сво-го друство.

Два едина держава ма таких совенних и свидомих державляных, як ке ма ево Англие, догла бона легко надвлада кажду кризу. Гот би вона била вице раз така чешка, як тота терашня.

Ваш пиянство причина смерци. -- У Ладкев пришоа вечер дому добре напиши седи моладя доктор. Док така шина везал своей капут, ке званки одкрутил ше од газу. Легнул спад и вецей ше не пробудел. . . Отрожек ше а болем, ке виходел а циви.

У Видно (Бечу) виванала полнаия вельку такву большевичку фабрику за правене документох шницких державох. Зос така фаланшима документам путовали больше-вички агенти публично по шницких крайох и бунели народ, приправили революцию, без ко-рей боладенки не можу жини.

Школа за циганох. -- Парша циганьска школа отворена у Ужгороду на на-шей Подкарпатскей оцэсцини. У школи ше учи циганох найвешей чистота и музика. Ни кельо ше циганох тота наука лана, повини не шину.

Немци не веря большевичком. -- Большевичко-немецки пареди у ствари досия-ця едменких локомотивох до большевичкох не мали усанжу. Немци питаю, да большевички та-кой влада а готовни и не сцу большевичких секслах, бо им не веря.

### Од Управи Руских Новиных.

Управа „Руских Новиных“ обявиле шниц-ким тми предлатийком, котри скорей (1929. и 1930. року) „Руски Новици“ одказали, а те-раз их арешли и дотораз трамаю, же музика найпозийне до 15. децембра уплатиц 20 дина, предлати до конца того року. Хто од тих предлатийкох до 15. лец. тоту предлату ке уплати, вецей новиных доставац не будзе.

Наздаваме ше, же шницки тоту малку врес-плату понило и на залей остатно добра пред-латийца, бо тераз предлата така малка, же треба мац лем мало добрей дакци и просви-шелосни, да ше ю може у шоре платиц.

Миллионере за безработних. -- По-знати америцки миллионере Роксфелтер и Кого-ни заровали за помон работникам, до не мако-робота, кажди миллион долари. Други миллионер Шеф даровав на исту шину 750.000 долари.

Венеция едина велька варона на шве-це, же а шиска нет ани одного автомоби-лу. Там их ани не треба, бо Венеция абудо-вана на морю на кааких островох и на месту улицах ест там морски каналы и цали промет коньчи ше на малах ладьох (гондолох).

## ГАЗДОВСТВО

### Нови закон о „радньох“.

Винол нови закон „о радньох“ че ест о тарговных, ремеслах и о фабриках (индустрий). Немеже у снм закону ест вельо одредбох, кот-ри можу интересирац веліх наших читателюх, зато го на кратко потадуваме.

1. Тарговини. -- Тарговину може отво-риц лем тот, што за дотичну тарговину одплично приправени. А водлично приправени ест тот, што буа у дотичней тарговини два роки ше-герт и два роки як тарговски помочник (калфа). Хто спольчал штредино школу, рахуе ше, же ма полшоду „спрему“ за тарговца. Штира ювси штрединой школы рахую ше як еден рок шгертскей науки. За мади тарговини

(наибедей по валалох) так звани „ситничари“ ня треба мац тарговского приготави.

II. Ремесла. -- Же би дахто могал своје ремесло самостойно водати, муни буц найпер-ше два роки шегерт, а век три роки кал-фа. Ніхто не може водати яку ремеслену „рад-ню“ а помону владеного „пословод“, аке ха-жди власник ремесленей „радни“ муни сам де-личне ремесло водично познавац, то ке муни мац шведотство, же буц у дотичним ре-меслу два роки шегерт и три роки калфа. Дак-дожди по ремеслену лебо жини одуржену ремеслеником можу далей водати ремесло сво-го муна а помоцу „пословод“.

Далей гутори закон и индустрији о шире-них галловских уставовох як банки, ланемат-дружтва за аскурацию, прометни дружтва и с.л.

По тми закону муна шинши тарговци, ре-месленики и индустриалци (фабриклити) буц организирани кажди у своей организациі. Та-кесто по тми закону муна шинши ремесленики буц аскураци за случаи хороти, старосци, нещесца и шмерци. За тарговцох о аскура-цији ма одлучиц их тарговски организациа.

Тот закон ареди за штари менши од-дин, кеци булзе видруковани у „Службових Новиных“ Краљовени Югославии.

Найлепша крапа. -- На галловскей вистави у Лондону перши награду достал шне-гада за свое 7-рочну крапу, котра дава кажде-дзень штредино 46 литри масла (такой по оде-ляно дава 60 литри). И тота малко бари ма-ше, бо кажди дзень мож од нього зробити 3 кили масла и ведей кили сира.

Таку крапу шипаца ше тримац и добри хармиц!



### Недзеля XXV.

Евангелия од Луки, гл. X., вач. 53.

### „ВОЗЛЮБИШИ ГОСПОДА БОГА ТВОЕГО ОД ВСЕГО ШЕРДЦА ТВОЕГО“.

Христос Господ заповеда людзом, да лю-бля Бога до нај баркей можу. А престо? Пре-то, же и Господ Бог сама любов и доброта. Пачьме лем га шовени, да видяме аки дари шилац на нього Господ Бог.

Човек шифан, чус, паха, липа, контуе, ужива и ма силни вештини духа и тела. Да ци дахто обеца цалу царовину, не дал би за то око своје шивец. А по би поведли за шницки дари, до ях маме на душа и телу? Би би дал за шили швет своје руки, очи, ноги, ухо? А хти ци дал тоту шницки дари, до вецей вредо од цалого швета? Шницки то тебе дал Бог, да се любиш а будаши шемшайни. Яка шепрепо-ведзена доброта Божия!

Но то шите не шинки дари до нам их Бог дал. Приходза драгоцилны дари духа нашого. Розум, слово, шерно, знане, вештина. Яка то велька Сила! До преди лем розум наш? Ви-дзяме на тих бидних, до го страшили шре да-яке тлесни, або душевни хиби. Тоти дари аро-беля человека паном цалого швета. Жем муни вошан человеку така шлод, кид вон еце, древо чешка своје шивери, до ю затице до нього человек-

Ти человек! Ниц шницкого живого, до не ке бей, шинко ин муни служини. Наймилешии кони ше трене шред человекама. Сила муни робити, до человек шоведзета, шина шма да шовну, крава млеко, школа мед, курка кайцо, а шеме муни чурац. Исти дзивиця ке муни рашиц и шбданиця. То су шинско шивасни дари. Не-ест и посебних дарох, котори Бог дава каждому человеку окремно. Кажди шовенц на своје фурму, на ке найдземе на шили шна-де двох цилком шиваских людзох. Шилому Бог дал шох, другому добри розум, шрешоку веш-ту натуру, штвартому вештину за майсторство, пятом у любов ту шивкин. Кельо нас ест, тельо су розлични таланти на души и на телу. Од Бога е шинско добре. И тота любов, ке е примам од людзох: од родителных, учительох, потлаварох, сумедоох, шрительных, домолубох, то шинско од Бога, бо шинским тми до шер-ца тоту любов васадел Бог од своей лю-бови. Вони су лем слугове у Божих руках.

Но до нас найшине шидивляе е то, же Господ Бог одреззел человека шце на ве-ше шесце: а то е шичини живот, царство небесно, рай. То би ани не шимели вериц, да нам сам Бог то ке обецац. Послал ке нам Сила швойного, да нас за тоу славу приготуе. Безкошечна е любов Божия!

о. Михайло Мудри, парох.